

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

DECRETO DEL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO REGIONALE

OGGETTO: Designazione del rappresentante del Consiglio regionale in seno all'assemblea dei partecipanti al Fondo "Euregio Minibond". Impegno di spesa euro 300,00

IL PRESIDENTE

Dato atto che, giusta deliberazione dell'Ufficio di presidenza n. 340 del 10 luglio 2013, il Consiglio regionale ha sottoscritto quote del Fondo comune di investimento mobiliare di tipo chiuso riservato ad investitori qualificati denominato "Euregio Minibond" ed avente ad obiettivo il sostegno dell'economia locale;

Dato atto che il fondo sopra menzionato è gestito da Euregio Plus SGR S.p.A. con sede legale in Bolzano;

Dato atto che il regolamento del fondo, approvato con delibera del Consiglio di amministrazione della SRG di data 23 aprile 2013, prevede che i partecipanti al fondo si riuniscano in assemblea per deliberare sulle materie alla stessa riservate;

Dato atto che occorre designare per le riunioni dell'assemblea il rappresentante del Consiglio regionale;

Dato atto che il regolamento del fondo, come sopra richiamato, consente ai partecipanti all'assemblea di delegare soggetti terzi all'intervento presso la stessa;

Viste le proprie deliberazioni n. 33 del 24.03.2014 e n. 119 del 21.01.2015;

Preso atto che con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 190 del 21 dicembre 2015 l'avv.

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALRATES

BETRIFFT: Ernennung des Vertreters des Regionalrates in der Teilnehmerversammlung des Fonds „Euregio Minibond“. Ausgabenzweckbindung 300,00 Euro

DER PRÄSIDENT

Zur Kenntnis genommen, dass der Regionalrat mit Präsidiumsbeschluss Nr. 340 vom 10. Juli 2013 Anteile des geschlossenen Investmentfonds „Euregio Minibond“ gezeichnet hat, der qualifizierten Anlegern vorbehalten ist und das Ziel verfolgt, die lokale Wirtschaft zu unterstützen;

Angesichts dessen, dass der oben genannte Fonds von der Kapitalanlagegesellschaft Euregio Plus AG mit Sitz in Bozen verwaltet wird;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Verordnung des Fonds, die mit Beschluss des Verwaltungsrats der Kapitalanlagegesellschaft am 23. April 2013 genehmigt wurde, vorsieht, dass die Teilnehmer des Fonds in einer Versammlung zusammentreten, um über Angelegenheiten zu beschließen, die dieser vorbehalten sind;

Angesichts dessen, dass es notwendig ist, den Vertreter des Regionalrates für die Sitzungen der Versammlung zu ernennen;

In Anbetracht der Tatsache, dass es den Versammlungsteilnehmern laut oben genannter Verordnung des Fonds gestattet ist, Drittpersonen zu beauftragen, an der Versammlung teilzunehmen;

Nach Einsicht in die Präsidiumsbeschlüsse Nr. 33 vom 24. März 2014 und Nr. 119 vom 21. Jänner 2015;

Festgestellt, dass Herr RA Angelo Zamagni, Rechts- und Finanzexperte mit Kanzlei in

Angelo Zamagni, esperto in materia legale e finanziaria con Studio in Trento, era stato nominato membro del comitato consultivo del Fondo "Euregio Minibond" in rappresentanza del Consiglio regionale;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 311 del 18 ottobre 2017, con la quale si era provveduto a designare il rappresentante del Consiglio regionale nella persona del suo Presidente, con facoltà per quest'ultimo di delegare altro membro dell'Ufficio di Presidenza o altro soggetto terzo alla partecipazione all'assemblea;

Visto il proprio decreto n. 16 del 13.04.2018, con il quale l'avv. Zamagni di Trento era stato delegato di presiedere per conto della Presidenza del Consiglio regionale l'assemblea per la gestione del fondo "Euregio Minibond";

Visto il decreto del Presidente del Consiglio regionale n. 7 del 04 marzo 2021, con il quale veniva designato il Presidente *pro tempore* del Consiglio regionale quale rappresentante del medesimo Consiglio regionale in seno all'assemblea del fondo comune di investimento mobiliare denominato "Euregio Minibond" e veniva altresì confermata la facoltà al medesimo Presidente di delegare altro membro dell'Ufficio di presidenza ovvero soggetti terzi alla partecipazione all'assemblea, anche nel ruolo di Presidente della medesima assemblea;

Dato atto che per l'eventuale sostituzione del presidente nell'assemblea dei partecipanti al fondo sopra menzionato non sono previsti compensi a favore del delegato, fermo restando il riconoscimento del rimborso delle spese effettivamente sostenute;

Dato atto, altresì, che ove il delegato fosse un membro dell'Ufficio di Presidenza, il rimborso delle spese effettivamente sostenute deve avvenire secondo quanto previsto dall'ordinamento del Consiglio regionale.

Dato atto, ancora, che ove il delegato fosse un soggetto terzo, il rimborso delle spese effettivamente sostenute deve avvenire, in ossequio ad un criterio di opportunità, nei limiti di quanto previsto per il trattamento di missione

Trient, mit Beschluss des Präsidiums Nr. 190 vom 21. Dezember 2015 als Vertreter des Regionalrats zum Mitglied des Beratungskomitees des Fonds "Euregio Minibond" ernannt worden ist;

Nach Einsicht in den Beschluss des Präsidiums Nr. 311 vom 18. Oktober 2017, mit dem beschlossen wurde, den Präsidenten des Regionalrates zum Vertreter des Regionalrats zu ernennen, wobei diesem die Befugnis zuerkannt worden ist, mit der Teilnahme an den Versammlungen ein anderes Präsidiumsmitglied oder eine Drittperson zu betrauen;

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 16 vom 13.04.2018, mit dem RA Zamagni aus Trient beauftragt worden ist, in Vertretung des Präsidenten des Regionalrates den Vorsitz der Versammlung für die Gebarung des Fonds „Euregio Minibond“ zu führen;

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 7 vom 4. März 2021, mit dem der amtierende Präsident des Regionalrates zum Vertreter des Regionalrates in der Versammlung des geschlossenen Investmentfonds „Euregio Minibond“ bestellt worden ist und mit dem zudem die Befugnis des Präsidenten, mit der Teilnahme an den Versammlungen, auch in der Funktion des Vorsitzenden, ein anderes Präsidiumsmitglied oder eine Drittperson zu betrauen, bestätigt worden ist;

Festgestellt, dass für die eventuelle Vertretung des Präsidenten in der Teilnehmerversammlung des oben genannten Fonds keine Entschädigung zugunsten des Delegierten vorgesehen ist, unbeschadet der Rückerstattung der tatsächlich bestrittenen Ausgaben;

Des Weiteren zur Kenntnis genommen, dass die Rückerstattung der tatsächlich bestrittenen Ausgaben in Übereinstimmung mit den entsprechenden Ordnungsbestimmungen des Regionalrats erfolgen muss, wenn der Delegierte ein Präsidiumsmitglied ist;

Zudem hervorgehoben, dass die Rückerstattung der tatsächlich bestrittenen Ausgaben nach einem Kriterium der Angemessenheit innerhalb der für den Außendienst der Bediensteten des Regionalrats vorgesehenen Grenzen erfolgen

del personale dipendente del Consiglio regionale;

Considerato che l'avv. Angelo Zamagni ha partecipato e ha presieduto l'assemblea dei partecipanti al fondo comune di investimento "Euregio Minibond su delega del Presidente del 3 marzo 2021, che si è tenuta a Bolzano in data 5 marzo 2021;

Ritenuto opportuno – per la qualificata professionalità e la provata esperienza – di delegare all'avv. Angelo Zamagni alla partecipazione alla seduta dell'assemblea per la gestione del Fondo "Euregio Minibond" che si terrà a Bolzano in data 15 dicembre 2023;

Ritenuto di provvedere all'eventuale rimborso delle spese documentate sostenute dall'avv. Zamagni, per la partecipazione alle sedute dell'assemblea per la gestione del Fondo "Euregio Minibond del 2021 e del 2023 per un importo stimato di euro 300,00;

Vista la disponibilità delle risorse finanziarie sul capitolo 509 dell'esercizio 2023, piano finanziario U.1.03.02.16.999 bilancio finanziario gestionale 2023-2024-2025;

Visto il Testo coordinato del Regolamento interno del Consiglio regionale e relative appendici, approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza di data 19 aprile 2023, n. 25;

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni,

Visti il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2023-2024-2025, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 61 del 22 dicembre 2022, e la sua variazione approvata dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 40 del 7 agosto 2023;

muss, sofern es sich beim Delegierten um eine Drittperson handelt;

Hervorgehoben, dass Herr RA Angelo Zamagni aufgrund der Ermächtigung des Präsidenten vom 3. März 2021 an der Teilnehmersammlung des Investmentfonds „Euregio Minibond“, die am 5. März 2021 in Bozen stattgefunden hat, teilgenommen und den Vorsitz geführt hat;

Die Ansicht vertretend, dass es angemessen erscheint, Herr RA Angelo Zamagni auch in Anbetracht seiner Fachkenntnis und nachgewiesenen Erfahrung mit der Teilnahme an der Versammlung des Fonds „Euregio Minibond“, die am 15. Dezember 2023 in Bozen stattfinden wird, zu betrauen;

Es als notwendig erachtend, für die eventuelle Rückerstattung der von Herrn RA Zamagni für die Teilnahme an den Sitzungen der Versammlung für die Gebarung des Fonds „Euregio Minibond“ in den Jahren 2021 und 2023 bestrittenen, belegten Ausgaben den Betrag im geschätzten Ausmaß von 300,00 Euro vorzusehen;

Festgestellt, dass die finanziellen Mittel im Finanzjahr 2023 auf dem Kapitel 509, Finanzkontenplan U.1.03.02.16.999, des Gebarungshaushalts 2023-2024-2025 vorhanden sind;

Nach Einsicht in die mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 25 vom 19. April 2023 genehmigte Verordnung über den Koordinierten Text der Geschäftsordnung und dazugehörige Anlagen;

Nach Einsicht in die mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, mit ihren nachfolgenden Änderungen,

Nach Einsicht in den mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 61 vom 22. Dezember 2022 genehmigten Gebarungshaushalt für die Finanzjahre 2023-2024-2025 und in dessen mit Beschluss des Präsidiums Nr. 40 vom 7. August 2023 genehmigte Änderung;

d e c r e t a

v e r f ü g t

1. di delegare, visto quanto disposto dal proprio decreto n. 7/2021 citato nelle premesse, l'avv. Angelo Zamagni con Studio in Trento, P.IVA 02190980223, alla partecipazione all'assemblea, anche con funzioni di presidente, del fondo comune di investimento mobiliare denominato "Euregio Minibond" convocata a Bolzano per il giorno 15 dicembre 2023;
2. di escludere l'erogazione di compensi al delegato del Presidente indicato al punto 1., fermo restando il rimborso delle spese effettivamente sostenute - nei limiti di cui alle premesse e per un importo stimato di euro 300,00 - per la partecipazione alle assemblee del fondo comune di investimento mobiliare denominato "Euregio Minibond", negli esercizi 2021 e 2023;
3. di impegnare, per le motivazioni indicate in premessa, la somma di euro 300,00 sul capitolo 509, sull'esercizio 2023, piano finanziario U.1.03.02.16.999 del bilancio finanziario gestionale 2023-2024-2025;

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento da parte di chi vi abbia interesse, entro 60 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi degli artt. 29 e ss. del d.lgs. 2 luglio 2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse, entro 120 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199.

1. Nach Einsicht in das in den Prämissen genannte Dekret Nr. 7/2021 wird Herr RA Angelo Zamagni, mit Kanzlei in Trient, MwSt.-Nummer 02190980223, mit der Teilnahme, auch in der Funktion des Präsidenten, an der Versammlung des geschlossenen Investmentfonds „Euregio Minibond“, die für den 15. Dezember 2023 in Bozen anberaumt ist, betraut.
2. Es ist keine Vergütung an den unter Punkt 1) angeführten Delegierten des Präsidenten vorgesehen, unbeschadet der Erstattung der tatsächlich für die Teilnahme, in den Finanzjahren 2021 und 2023, an der Versammlung des geschlossenen Investmentfonds „Euregio Minibond“ bestrittenen Ausgaben und zwar innerhalb der in den Prämissen angeführten Grenzen und im geschätzten Betrag in Höhe von 300,00 Euro.
3. Aus den in den Prämissen angeführten Beweggründen wird der Betrag im Ausmaß von 300,00 Euro für das Finanzjahr 2023 auf dem Kapitel 509, Finanzkontenplan U.1.03.02.16.999, des Gebarungshaushalts 2023-2024-2025 zweckgebunden.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der im Sinne des Art. 29 und nachfolgende des GvD Nr. 104 vom 2. Juli 2010 von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 60 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, im Sinne des Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT
- Roberto Paccher -
(firmato digitalmente/digital signiert)



Firmato digitalmente da:
PACCHER ROBERTO
Firmato il 14/12/2023 13:59
Seriale Certificato: 1518473
Valido dal 07/06/2022 al 07/06/2025
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

SV/CZ/ND/MF

Per l'annotazione dell'impegno di spesa ai sensi dell'art. 24, comma 1 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni.

Für die Vormerkung der Ausgabenverpflichtung gemäß Art. 24 Absatz 1 der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 mit n. Ä.

IL SEGRETARIO GENERALE

- dott. Jürgen Rella –
(firmato digitalmente)



Firmato digitalmente da:
RELLA JUERGEN
Firmato il 14/12/2023 15:11
Seriale Certificato: 1093454
Valido dal 19/01/2022 al 19/01/2025
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

DEN GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -
(digital signiert)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 27 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e s.m.

LA DIRETTRICE REGGENTE DELL'UFFICIO
BILANCIO E APPALTI

- dott.ssa Cristina Zambaldi -
(firmato digitalmente)

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle im Sinne des Art. 27 der Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 mit n. Ä.

DIE GESCHÄFTSFÜHRENDE LEITERIN DES AMTES
FÜR HAUSHALT UND VERGABEN

- Drⁱⁿ Cristina Zambaldi -
(digital signiert)

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).



Firmato digitalmente da:
Zambaldi Cristina
Firmato il 14/12/2023 15:16
Seriale Certificato: 2683827
Valido dal 18/08/2023 al 18/08/2026
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA